ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 4.9.2020
COM(2020) 483 final

2020/0231 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848 για τη βιολογική παραγωγή όσον αφορά την ημερομηνία εφαρμογής του και ορισμένες άλλες ημερομηνίες που αναφέρονται στον εν λόγω κανονισμό

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

• Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που εκδόθηκε στις 30 Μαΐου 2018, θεσπίζει νέο κανονιστικό πλαίσιο για τη διασφάλιση της ομαλής λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς στον τομέα της βιολογικής παραγωγής, με στόχο την περαιτέρω ανάπτυξη ενός συνολικού συστήματος διαχείρισης γεωργικών εκμεταλλεύσεων και παραγωγής τροφίμων που να συνδυάζει βέλτιστες πρακτικές περιβαλλοντικής και κλιματικής δράσης, υψηλό επίπεδο βιοποικιλότητας, τη διατήρηση των φυσικών πόρων και την εφαρμογή υψηλών προτύπων καλής μεταχείρισης των ζώων και υψηλών προτύπων παραγωγής, σύμφωνα με τη ζήτηση αυξανόμενου αριθμού καταναλωτών για προϊόντα που χρησιμοποιούν φυσικές ουσίες και διεργασίες. Ως εκ τούτου, η βιολογική παραγωγή επιτελεί διττό κοινωνικό ρόλο, αφενός τροφοδοτώντας μια συγκεκριμένη αγορά που καλύπτει την καταναλωτική ζήτηση βιολογικών προϊόντων και, αφετέρου, προσφέροντας δημόσια διαθέσιμα αγαθά που συμβάλλουν στην προστασία του περιβάλλοντος και στην καλή μεταχείριση των ζώων, καθώς και στην αγροτική ανάπτυξη.

Η πρόσφατη έγκριση της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο»[1] προσδιορίζει τη βιολογική παραγωγή ως έναν από τους τρόπους εκπλήρωσης των απαιτήσεων για τη δημιουργία ενός βιώσιμου συστήματος τροφίμων. Η στρατηγική για τη βιοποικιλότητα αναγνωρίζει τον ρόλο της βιολογικής παραγωγής στη διατήρηση της βιοποικιλότητας στο ευρωπαϊκό έδαφος. Συνεπώς, ένα στέρεο και συναινετικό κανονιστικό πλαίσιο για τα επόμενα 10 έτη είναι καίριας σημασίας για την επίτευξη του στόχου να διατεθεί το 25 % των γεωργικών εκτάσεων αποκλειστικά για τη βιολογική γεωργία και να υπάρξει σημαντική αύξηση της βιολογικής υδατοκαλλιέργειας έως το 2030, που αποτελούν δηλωμένους στόχους στο πλαίσιο της στρατηγικής «Από το αγρόκτημα στο πιάτο» και της στρατηγικής για τη βιοποικιλότητα.

https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/f2f_action-plan_2020_strategy-info_en.pdf

Η εκδήλωση της πανδημίας COVID-19 και η σχετική κρίση δημόσιας υγείας αποτελούν μια άνευ προηγουμένου πρόκληση για τα κράτη μέλη και συνιστούν σημαντική επιβάρυνση για τις εθνικές αρχές και τις επιχειρήσεις βιολογικής παραγωγής. Η εκδήλωση της πανδημίας COVID-19 δημιούργησε επίσης έκτακτες περιστάσεις που απαιτούν σημαντική προσαρμογή του τομέα βιολογικής παραγωγής όσον αφορά την παραγωγή, την εμπορία, τους ελέγχους και το διεθνές εμπόριο, κάτι που δεν θα μπορούσε ευλόγως να προβλεφθεί κατά τον χρόνο της έκδοσης του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848.

Αυτές οι έκτακτες περιστάσεις έχουν σημαντικό αντίκτυπο σε διάφορους τομείς που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/848 και, ως εκ τούτου, είναι πολύ πιθανό ότι τα κράτη μέλη και οι επιχειρήσεις βιολογικής παραγωγής δεν θα είναι έτοιμα να εξασφαλίσουν την ορθή υλοποίηση και εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού από την 1η Ιανουαρίου 2021.

Για να εξασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, να υπάρξει ασφάλεια δικαίου για όλες τις επιχειρήσεις βιολογικής παραγωγής και να αποφευχθεί ενδεχόμενη διαταραχή της αγοράς, είναι αναγκαίο να μετατεθεί χρονικά η ημερομηνία εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848 κατά ένα έτος.

[1] https://ec.europa.eu/food/sites/food/files/safety/docs/f2f_action-plan_2020_strategy-info_en.pdf

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

• Νομική βάση

Η πρόταση βασίζεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).

• Επικουρικότητα

Σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, η Ένωση δύναται να αναλάβει δράση μόνον εφόσον είναι αδύνατο να επιτευχθούν οι επιδιωκόμενοι στόχοι μόνον από τα κράτη μέλη. Απαιτείται παρέμβαση της Ένωσης για να εξασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς στον τομέα της βιολογικής παραγωγής και να αποφευχθεί ενδεχόμενη διατάραξη της αγοράς. Εν προκειμένω, η νομοθεσία που τροποποιείται εκδόθηκε σε πλήρη συμμόρφωση με την αρχή της επικουρικότητας, και για κάθε τροποποίησή της απαιτείται πρόταση της Επιτροπής.

• Αναλογικότητα

Η παρούσα δράση της Ένωσης είναι απαραίτητη για την επίτευξη του στόχου της ορθής υλοποίησης και εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848 και της σχετικής δευτερογενούς νομοθεσίας από όλα τα εμπλεκόμενα μέρη, λαμβανομένου υπόψη του μεγέθους της πανδημίας COVID-19 και των συνεπειών της κρίσης δημόσιας υγείας στον τομέα της βιολογικής παραγωγής σε ό,τι αφορά την παραγωγή, τους ελέγχους και το εμπόριο. Οι προτεινόμενες τροποποιήσεις αποσκοπούν να εξασφαλίσουν ότι επιτυγχάνεται ο σκοπός του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848, ήτοι να θεσπιστεί ένα πλαίσιο για τη βιολογική παραγωγή, με στόχο την περαιτέρω ανάπτυξη ενός συνολικού συστήματος διαχείρισης γεωργικών εκμεταλλεύσεων και παραγωγής τροφίμων που να συνδυάζει βέλτιστες πρακτικές περιβαλλοντικής και κλιματικής δράσης, υψηλό επίπεδο βιοποικιλότητας, τη διατήρηση των φυσικών πόρων και την εφαρμογή υψηλών προτύπων καλής μεταχείρισης των ζώων και υψηλών προτύπων παραγωγής, σύμφωνα με τη ζήτηση αυξανόμενου αριθμού καταναλωτών για προϊόντα που χρησιμοποιούν φυσικές ουσίες και διεργασίες.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Η παρούσα πρόταση δεν συνοδεύεται από χωριστή εκτίμηση επιπτώσεων, καθώς δεν μεταβάλλει επί της ουσίας τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/848 και δεν επιβάλλει νέες υποχρεώσεις στα ενδιαφερόμενα μέρη. Αποσκοπεί στο να παράσχει, για εξαιρετικούς λόγους στο πλαίσιο της πανδημίας COVID-19, παράταση ενός έτους όσον αφορά την ημερομηνία εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού και ορισμένες άλλες ημερομηνίες που αναφέρονται στον κανονισμό αυτόν και οι οποίες προκύπτουν από την εν λόγω ημερομηνία.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Η πρόταση δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις για τα θεσμικά όργανα της ΕΕ.

2020/0231 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848 για τη βιολογική παραγωγή όσον αφορά την ημερομηνία εφαρμογής του και ορισμένες άλλες ημερομηνίες που αναφέρονται στον εν λόγω κανονισμό

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής[2],

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών[3],

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου[4], ο οποίος άρχισε να ισχύει στις 17 Ιουνίου 2018, θεσπίζει νέο κανονιστικό πλαίσιο για τη βιολογική παραγωγή. Για να εξασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση από το παλαιό στο νέο κανονιστικό πλαίσιο, ο εν λόγω κανονισμός προβλέπει ως ημερομηνία εφαρμογής την 1η Ιανουαρίου 2021.

(2) Η εκδήλωση της πανδημίας COVID-19 είχε ως αποτέλεσμα έκτακτες περιστάσεις που απαιτούν σημαντικές προσπάθειες του τομέα βιολογικής παραγωγής, κάτι που δεν θα μπορούσε ευλόγως να προβλεφθεί κατά τον χρόνο έκδοσης του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848.

(3) Η εκδήλωση της πανδημίας COVID-19 και η σχετική κρίση δημόσιας υγείας αποτελούν μια άνευ προηγουμένου πρόκληση για τα κράτη μέλη και συνιστούν σημαντική επιβάρυνση για τις επιχειρήσεις βιολογικής παραγωγής. Οι επιχειρήσεις συγκεντρώνουν τις προσπάθειές τους στη διατήρηση της βιολογικής παραγωγής και των εμπορικών ροών και δεν μπορούν ταυτόχρονα να προετοιμαστούν για την έναρξη εφαρμογής των νέων νομοθετικών διατάξεων βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848. Ως εκ τούτου, είναι πολύ πιθανό τα κράτη μέλη και οι επιχειρήσεις βιολογικής

[2] ΕΕ C […της , σ. .

[3] ΕΕ C της], σ. .

[4] Κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2018, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου (ΕΕ L 150 της 14.6.2018, σ. 1).

παραγωγής να μην είναι σε θέση να εξασφαλίσουν την ορθή υλοποίηση και εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού από την 1η Ιανουαρίου 2021.

(4) Επομένως, για να εξασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία του τομέα βιολογικής παραγωγής, να υπάρξει ασφάλεια δικαίου και να αποφευχθεί ενδεχόμενη διαταραχή της αγοράς, είναι αναγκαίο να μετατεθούν χρονικά η ημερομηνία εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848 και ορισμένες άλλες ημερομηνίες που αναφέρονται στον κανονισμό αυτόν και οι οποίες προκύπτουν από την εν λόγω ημερομηνία. Λαμβανομένων υπόψη της κλίμακας της πανδημίας COVID-19 και της σχετικής κρίσης δημόσιας υγείας, της επιδημιολογικής της εξέλιξης, καθώς και των πρόσθετων πόρων που απαιτούνται από τα κράτη μέλη και τις επιχειρήσεις βιολογικής παραγωγής, είναι σκόπιμο να μετατεθεί χρονικά η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848 κατά ένα έτος.

(5) Ειδικότερα, διάφορες ημερομηνίες που συνδέονται με παρεκκλίσεις, εκθέσεις ή εξουσιοδοτήσεις προς την Επιτροπή για τη λήξη ή την παράταση παρεκκλίσεων προκύπτουν άμεσα από την ημερομηνία εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2018/848. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να μετατεθεί η εφαρμογή αυτών των ημερομηνιών κατά ένα έτος. Οι αντίστοιχες ημερομηνίες καθορίστηκαν λαμβάνοντας υπόψη τον χρόνο που χρειάζονται οι επιχειρήσεις βιολογικής παραγωγής για να προσαρμοστούν στη λήξη των παρεκκλίσεων ή τα κράτη μέλη και η Επιτροπή για να συλλέξουν επαρκείς πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα ορισμένων εισροών για τις οποίες χορηγήθηκαν παρεκκλίσεις, ή η Επιτροπή για να υποβάλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο και για να καταρτίσει νομοθετική πρόταση ή κατ' εξουσιοδότηση πράξεις.

(6) Η εκδήλωση της πανδημίας COVID-19 και η σχετική κρίση δημόσιας υγείας αποτελούν επίσης μια άνευ προηγουμένου πρόκληση για τρίτες χώρες και για επιχειρήσεις βιολογικής παραγωγής που εδρεύουν σε τρίτες χώρες. Κατά συνέπεια, για τις τρίτες χώρες που έχουν αναγνωριστεί ως ισοδύναμες βάσει του άρθρου 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου[5], είναι σκόπιμο να παραταθεί η ημερομηνία λήξης της αναγνώρισής τους κατά ένα έτος έως τις 31 Δεκεμβρίου 2026, ώστε οι εν λόγω τρίτες χώρες να διαθέτουν αρκετό χρόνο για να αλλάξουν το καθεστώς τους είτε συνάπτοντας εμπορική συμφωνία με την Ευρωπαϊκή Ένωση είτε μέσω της πλήρους συμμόρφωσης των επιχειρήσεών τους με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/848 χωρίς περιττές διαταραχές του εμπορίου για τα βιολογικά προϊόντα.

(7) Ομοίως, η ημερομηνία λήξης της αναγνώρισης των αρχών ελέγχου και των φορέων ελέγχου τρίτων χωρών, η οποία έχει χορηγηθεί βάσει του άρθρου 33 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007, θα πρέπει να παραταθεί κατά ένα έτος, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, ώστε να δοθεί στις εν λόγω αρχές ελέγχου και φορείς ελέγχου και στις πιστοποιημένες επιχειρήσεις τους σε τρίτες χώρες ο χρόνος να υπερβούν τις επιπτώσεις της πανδημίας COVID-19 και να προετοιμαστούν για τις νέες διατάξεις.

(8) Υπό το πρίσμα της επιτακτικής ανάγκης να εξασφαλιστεί άμεσα ασφάλεια δικαίου για τον τομέα βιολογικής παραγωγής υπό τις παρούσες περιστάσεις, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει επειγόντως την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

[5] Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2007, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 (ΕΕ L 189 της 20.7.2007, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/848 τροποποιείται ως εξής:

(1) στο άρθρο 29 παράγραφος 4 πρώτη περίοδος, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2024» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2025»·

(2) στο άρθρο 48 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2025» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2026»·

(3) στο άρθρο 49, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2021» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2022»·

(4) το άρθρο 53 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2035» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2036»·

β) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

i) στην εισαγωγική φράση, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2028» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2029»·

ii) στο στοιχείο α), η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2035» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2036»·

γ) στην παράγραφο 3, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2026» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2027»·

δ) στην παράγραφο 4, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2025» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2026» και η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2025» από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2026»·

ε) στην παράγραφο 7, η ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2025» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2026»·

(5) στο άρθρο 57 παράγραφος 1, η ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2023» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2024»·

(6) στο άρθρο 60, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2021» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2022»·

(7) στο άρθρο 61 δεύτερο εδάφιο, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2021» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2022»·

(8) το παράρτημα ΙΙ τροποποιείται ως εξής:

α) στο μέρος Ι, το σημείο 1.5 τροποποιείται ως εξής:

i) στο δεύτερο εδάφιο, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2030» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2031»·

ii) στο τρίτο εδάφιο, η ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2025» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2026»·

β) το μέρος ΙΙ τροποποιείται ως εξής:

i) στο σημείο 1.9.1.1 στοιχείο α) δεύτερη ημιπερίοδος, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2023» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2024»·

ii) στο σημείο 1.9.2.1 στοιχείο α) δεύτερη ημιπερίοδος, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2023» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2024»·

iii) στο σημείο 1.9.3.1 στοιχείο γ), στην εισαγωγική φράση, η ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2025» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2026»·

iv) στο σημείο 1.9.4.2 στοιχείο γ), στην εισαγωγική φράση, η ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2025» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31η Δεκεμβρίου 2026»·

γ) στο μέρος ΙΙΙ, στο σημείο 3.1.2.1 δεύτερο εδάφιο, η ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2021» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «1η Ιανουαρίου 2022»·

δ) στο μέρος VII, στο σημείο 1.1 δεύτερη περίοδος, η ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2023» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Δεκεμβρίου 2024».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Ο Πρόεδρος	*Ο Πρόεδρος*